Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum	A
CLUB 2	Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	30.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:52
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A66		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208283	SCHWAB Nicolas	
Official scorer / Marqueur	210123	PERSEGHINI Robin	
Referee 1 / Arbitre 1	202078	PETER Ronny	
Referee 2 / Arbitre 2	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	1	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	LUTONADIO	Landry				203263
TS	A	RÜTTIMANN	Jonathan				214028
95	G	PAGE	Ismaël	X	X	X	207373
35	G	CHASSOT	Raphaël				212528
37		MAILLARD	Stéphane				201272
10		TONDO	Marc-Antoine				211268
43		SAVARY	Fabrice				204055
93		TÂCHE	Simon				209371
27		HAYOZ	Ludovic				210008
28		MARMY	Sylvain				214019
68		MONNERON	Yoann				210373
11		SCHORNOZ	Kellian				213119
9		CORNAZ	Léo				209123
90		APOTHELOS	Samuel				211163
44		KALTENRIEDER	Joël				208205
38		CARRARD	David				206208

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: KOLB Patrice — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 208219

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:26	37	TS	1				
				TOTAL			1
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
02:49	10	2	00:00	04:25	H
08:24	10	2	00:00	10:24	J1
25:11	43	2	00:00	27:11	H
37:38	68	2	00:00	39:38	G1
38:48	38	2	00:00	40:48	H
46:11	10	2	00:00	48:11	G1
55:40	38	2	00:00	57:40	H